



No. 1.804—FRIDAY

DECEMBER 7, 1900

# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

## REWARD NOTICE.

**W**HEREAS it has been represented to Government that Jayanerisa (a description of whom is annexed), stands charged with house-breaking and theft at Madola on June 1, 1900, and whereas the said Jayanerisa has fled from justice : a reward of Rs. 50 is hereby offered to any person or persons who shall, within three months from the date hereof, give such information as shall lead to the apprehension of the said Jayanerisa.

By His Excellency the Governor's command,

**W. T. TAYLOR,  
Acting Colonial Secretary.**

*Description referred to-*

*Description referred to.*  
Jayaneris ; charged with house-breaking and theft at Madola on June 1, 1900 ; is a Sinhalese of the Wahumpura caste ; religion, Buddhist ; age, about 22 years ; height, about 5 ft. ; stout ; complexion, dark ; nose, ordinary ; mouth, ordinary ; teeth, ordinary ; eyes, dark, small ; hair, black and tied in a knot ; round face ; beard slight ; birthplace, Hunuwala ; general residence, Kuttapitiya and Battagangoda in Nawadun korale, Udapattu ; haunts Ratnapura, Madduwa ; married and divorced ; brother-in-law, Kinlamaya of Kuttapitiya ; is well known to the Gan Arachchi of Kuttapitiya. The Police Magistrate of Ratnapura has issued warrant No. 18,738 for his arrest.

## ACCUSED PERSONS WANTED.

**A** REWARD of Rs. 10 is hereby offered by the Government Agent (Police), Southern Province, to any person or persons who shall give such information which shall lead to the apprehension of Amarawirage Dinoris (a description of whom is annexed) who stands charged with voluntarily causing hurt with a knife at Kahawatta in Tangalla District on October 2, 1898:—

*Description referred to.*

**AMARAWIRAGE DINORIS**; charged with voluntarily causing hurt with knife at Kahawatte on October 2, 1898; is a Sinhalese of the Chande caste; religion, Buddhist; was employed; age, 15 years; height, about 4 ft. 3 in.; make, stout; complexion, dark; teeth, irregular; one eye blind and the other squint; hair, short, tied in a knot with a tape, black and thick; birthplace, Mahante in Tangalla District; general residence, Waharakgoda, Mahante, Kahawatta, and Dodampahala; haunts Wirawila; father, Amarawirage Sinaas Appu of Mahante; relation, Amarawige Baban Appu of Dodampahala; is well known to the Police Officers of Kahawatta and Waharakgoda. The Police Magistrate of Tangalla has issued warrant No. 12,547 for his arrest.

VALLY NAGAN ; charged with outraging modesty of woman at Karaveddy north on August 2, 1900 ; is a Tamil of the Palla caste ; religion, Hindu ; occupation, cobbler and climber; age, 20 years ; height, 5 ft.; make, lean; complexion, dark ; nose, prominent ; teeth, regular ; eyes, dark ; hair, dark and cropped near the nape of the neck ; moustaches and beard, shaved clean; birthplace and general residence, Karaveddy north; haunts Trincomalee, Matale, Panadure, and Kalutara; single ; relations, Vairavan Neelan and Mootavan Seenian, shoemakers, Panadure ; Vairavan Mootavan and Alvan Sinnatambiy, shoemakers, Kalutara ; Raman Vally, Punniyan Ilayavan, and Punniyan Sinnavan, shoemakers, Galle ; Velan Kopalan and Kantan Ilayavan, shoemakers, Matara ; Velan Alvan and Vally Kaddayan, shoemakers, Kurunegala ; and Jangan Vally and Alvan Ilayavan, shoemakers, Matale ; is well known to Arumugam Nagalingam, Police Vidane of Karaveddy north. The Police Magistrate of Point Pedro has issued warrant No. 5,794 for his arrest.

**ALVAN VALLY**; charged with outraging modesty of woman at Karaveddy north on August 2, 1900; is a Tamil of the Palla caste; religion, Hindu; occupation, cobbler and climber; age, 20 years; height, 5 ft.; make, lean; complexion, brown; teeth, regular; hair, black and tied in a knot; moustaches and beard, shaved clean; birthplace and general residence, Karaveddy north; haunts Trincomalee and Matale; married; has a child at Karaveddy north; relations, Vairavan Neelan and Motan Seenian, shoemakers, Panadure; Vairayan Mootavan and Alvan Sinnatambu, shoemakers, Kalutara; Raman Vally, Punian Sinnavan, and Punian Ilayavan, shoemakers, Galie;

Velan Kopalan and Kantan Ilayavan, shoemakers, Matale ; Velan Alvan and Vally Kaddayan, shoemakers, Kurunegala ; and Jangan Vally and Alvan Ilayavan, shoemakers, Matale ; is well known to Arumugam Nagalingam, Police Vidane of Karaveddy north. The Police Magistrate of Point Pedro has issued warrant No. 5,794 for his arrest.

**SINNAVAN ALVAN** ; charged with outraging modesty of woman at Karavaddy north on August 2, 1900 ; is a Tamil of the Palla caste ; religion, Hindu ; occupation, cobbler and climber ; age, 30 years ; height, 5 ft. 6 in. ; make, stout ; complexion, brown ; teeth, regular and well set ; eyes, dark ; hair, black and tied in a knot ; moustaches and beard, shaved clean ; birthplace and general residence, Karaveddy north ; haunts Matale, Panadure, and Kalutara ; married ; has two children at Karaveddy north ; relations, Vairavan Neelan and Mootan Seenian, shoemakers, Panadure ; Vairavan Moottavan and Alvan Sinnatamby, shoemakers, Kalutara ; Raman Vally, Punniyan Sindavan, and Punniyan Ilayavan, shoemakers, Galle ; Velan Kopalan and Kantan Ilayavan, shoemakers, Matale ; Velan Alvan and Vally Kaddayan, shoemakers, Kurunegala ; and Jangan Vally and Alvan Ilayavan, shoemakers, Matale ; is well known to Arumugam Nagalingam, Police Vidane of Karaveddy north. The Police Magistrate of Point Pedro has issued warrant No. 5,794 for his arrest.

**BENTOTA WALAWA ARACHCHIGE PEDRIS APPU alias JOHN SINNO** ; charged with failing to report himself at Hegoda in Galle District on October 2, 1900 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Wesleyan ; occupation, cart-driver ; age, 23 years ; height, 5 ft. 1½ in. ; make spare ; complexion, brown ; mouth, small ; teeth, regular ; eyes, brown ; hair, black, curly, and cropped long ; has a scar on the forehead, a mole on the lobe of right ear, a cut mark on left arm and a tattoo mark on left forearm, and also has the figure of a cross and heart tattooed on right forearm ; the second toe of the left foot missing, and the other three toes next to it deviating inward ; birthplace, Gintota in Four Gravets, Galle ; general residence, St. Sebastian, Pettah, Colombo, and Hegoda in Galle District ; haunts Galle and Colombo ; single ; brother-in-law, James Singho of Pettah, Colombo ; sister, Babahamy of Slave Island, Colombo ; mother, Punchyhamy ; is well known to P. C. 1,576 H. E. Ally of Maradana, and to P. C. 94 Casem Abdul of Galle. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 9,39 for his arrest.

**MANIKANAPPU** ; charged with forgery and uttering a forged document at Hatton on October 19 and 20, 1900 ; Tamil ; occupation, said to be a domestic servant ; age, about 25 years ; height, about 5 ft. 6 in. ; make, well built ; complexion, dark ; teeth, big and white ; eyes, oval and black ; hair, black ; wears turban ; wears moustaches only ; haunts Hatton ; is known to Mr. R. T. Solomons. The Police Magistrate of Hatton has issued warrant No. 31,704 for his arrest.

**EDIRISINGHA DEWAYALAGE ANORISA** ; charged with cattle stealing at Borellehena at Weeragoda on October 23, 1900 ; is a Sinhalese of the Jaggery caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 26 years ; height, 5 ft. ; make, thin ; complexion, fair ; teeth, well set ; eyes, black and oval ; hair, black and tied in a knot ; wears billy goat beard ; three fingers of one hand deformed ; birthplace, Weeragoda, Kegalla ; general residence, Helamada, Makuddala, Katnagoda, and Kubukgama ; married ; wife lives at Weeragoda ; brothers, Edirisingha Dewayalage Jayatuwa, Sildena, Lapaya, Undiya, and Anorisa ; is well known to Makuddala Arachchi and Dingiri Appu, late Arachchi. The Police Magistrate of Kegalla has issued warrant No. 22,000 for his arrest.

**PUNCHIRALA** ; charged with theft at Nawalapitiya on November 7, 1900 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cook ; age, about 25 years ; height, 5 ft. 6 in. ; make, well built ; complexion, dark brown ; teeth, regular ; eyes, oval, and one eye somewhat squint ; hair, black and tied in a knot ; wears slight moustaches and beard ; birthplace, Pallegama in Kandy ; is well known to B. L. Fernando, manager, refreshment house, Nawalapitiya. The Police Magistrate of Hatton has issued warrant No. 31,646 for his arrest.

**JOHN alias SIRIMALA** (Habitual Criminal No. 192/J. R. 816) ; charged with failing to report periodically at Matale on November 11, 1900 ; is a Sinhalese of the Paduwa caste ; religion, Buddhist ; occupation, trader ; age, about 23 years ; height, 5 ft. ; make, well built ; complexion, dark brown ; nose, pug ; teeth, regular ; eyes, brown ; hair, black, long, and tied in a knot ; moustaches scanty ; has a mole above right collar-bone, 2 moles on left side of chest, a mole on right side of black, and a scar on right shin ; birthplace, Nathapusse, Matale ; general residence, Matale and Kawdupelella ; haunts Dambulla, Rattota, Kandy, and Gampola ; single ; brother, Hendrick Singho of Matale ; is well known to Mr. Keppetipola Ratematimataya, Matale south, and Town Viriane Arachchi of Matale and to B. 1,460 Onar and Police Constables 1,498 Punchirila, 149 John Perera, and 979 Kalu Banda, all of Matale. The Police Magistrate of Matale has issued warrant No. 17,833 for his arrest.

**JOHN**, who escaped from Marugona Reformatory on November 28, 1900 ; is a Sinhalese of the Wahampura caste ; religion, Buddhist ; age, 12 years ; height, 5 ft. ; make, well built ; complexion, fair ; teeth, well set ; hair, dark and cut short ; face, round ; has 2 vaccine marks on the left arm, 3 scars on the left arm, 3 small scars on forehead, a scar on the left leg, inner, and a scar on the right leg ; village and haunts Deiyawewela, Kandy ; mother, Caralina Hamy at Jail road, 2nd Division, Maradana, Colombo.

## LOST, STOLEN, OR STRAYED.

### STOLEN.

**O**N or about October 24, 1900, from a buggy cart at Nawalapitiya : a carriage lamp. Owner, J. Ellis, driver, Ceylon Government Railways, Nawalapitiya.

On November 20, 1900, from the owner's compound at Anaikaddai, Jaffna : 1 he-goat ; colour, black with white spots on belly ; age, 7 months. Owner, Muttutamby Mailvaganam, Anaikoddai, Jaffna.

On November 21, 1900, from the owner's fowl-house at Craig Head estate, Nawalapitiya : 1 English cock, pure white ; 2 English cocks with white and green feathers round neck and wing, 2 English hens, light brown ; 1 English hen, pure white ; 7 English hens, white with green feathers round neck. Owner, John Dudley, Conductor, Craig estate.

On November 27, 1900, from a dressing room of a house at Dikoya estate : 1 double silver watch chain, hall marked on each link with swivel at both ends and cross bar in the middle, and 1 silver sovereign case, hall marked. Owner, Mr. O. P. Lewis, Dikoya estate.

On November 28, 1900, from a house which is in course of construction at College street, Colombo : 2 jerrah door posts, each in length about 5 ft. 11 in. and breadth about 3 ft. Owner, C. Nawasewayam, Pickering's road, Colombo.

On December 1, 1900, from a fowl-house at Imbulpitiya : 1 white Burmah cock, 5 white Burmah hens, 3 large brown hens, 2 ganders (white with black heads), 3 ash and white coloured geese, 1 black Turkey cock (one eye blind), 1 black Turkey hen. Owner, Mr. E. Frank, Imbulpitiya.

## REFERENCES TO PREVIOUS NOTICES.

DUWEKOMMALAGE DAVITH, advertised for in "Hue and Cry". No. 1,747 of May 25, 1900, has been arrested.

WALPOLAHEWAGE UPASAKA APPU, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,798 of November 13, 1900, has been arrested.

**GUNAMUTU JOIYA**, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,800 of November 23, 1900, has been arrested.

## ରୋତିଲେ ଅନ୍ତରୀକ୍ଷଣ କୌଣସି.

මෙහි ප්‍රති දැඩියාවන්ද ද්‍රව්‍යවලදී රාමණියා යන ආචාරින් වසි 1900 නේ ප්‍රති සිං 1 තුන් දින මැයි 19 දින ගෙවෘතියි දෙපාර්මේන්තු හිතා අභ්‍යන්තර දුක්‍රමියි නිවේ. රාජ්‍ය එක්ස්ප්‍රිජ නෙත් ආචාරිවට ඇඟිල්ජන් පිළිබඳ ප්‍රතිඵලියි. ඒ නිසා එක්ස්ප්‍රිජ රාජ්‍ය නිලධාරීයා මත ප්‍රතිඵලි දාර්යාවෙකු කාරණ ලෙවන්වටයි තුළු යායෙන් දැඩියාවන්ද දුක්‍රමියා අභ්‍යන්තර ශේෂ අභ්‍යන්තර ප්‍රතිඵලි දෙන බව සෙසිය දෙවලතු ලැබේ.

(අස්ථියකලේ) බමිලු. රි. වේරෝර,  
ඩුට්ඩලුත එහෙකුතාරිස වමික.

වසි 1900 කට දෙපාම්බර් ලිං 1 වෙති දින නොලුණු මූල්‍ය තැකැලුවා රැක්වා යුතු වේ.

ରୂପତିଙ୍ଗାରଦିତ.

ජ්‍යෙෂ්ඨ සියලුම ප්‍රාග්ධන සීමා මූලික ප්‍රතිපාදන අයවල්.

**ତେଣୁ ପକଳ ରୂପରେ ଯୁଦ୍ଧରେ ଦକ୍ଷତାରେ ଲାଗୁ ହେଲା ଏବଂ 1898 ମୁହଁ ରାଜାଙ୍କର ନିଃଶ୍ଵର ଦିନ କରାଯାଇଲା ।**

ଶ୍ରୀପାତ୍ରିଚନ୍ଦ୍ରଦେବ

මිනිනයදාරයු; මෙතු විසි 1900 කටු ඔක්තෝබර් මස 19 ටෙතියි සහ 20 ටෙතියිදේ හැඳු ඇත්තා ගාලු පාඨ මොරු අධ්‍යක්ෂ කරනාද දියුණු සහ අධ්‍යක්ෂ ස්ථා යෙදීම්, සහ සිජිවාය සිජා දූහු, උග්‍රතාවය දීම්. රුමිනිය, දෙමල්ප; දේශීල, තෙයුදර වැඩිකාරයා; වෘත්ත, අවිරිදි 25 ටමනය; උය අම් 5 අභ්‍යෑස් 6 න් ටමන ඇත; පෙරිච්, පාරි; පාට්, වෘත්ත; දේශීල, ලෙඛ සහ පුද්‍රා; ඇශ්, දිග සහ ක්‍රිතය; ඉස්සෙයි, ක්‍රිතය; රුලුප්ප, එඩිනවාය; උයිරිවිටු ටමනයාද; තිකර ගුව්‍යෙක ස්ථාන, නුව්ලි; ආර්.ඩ්.ස් කුලුල්ල, ප්‍රාදේ ඔක්තෝබර් මස 31,704 එරඟත්තුව හිට කරනුමෙනි.

එදිරියින්හි දෙවායුලාභයේ අන්තරීක්‍රියා; රේඛා වසි 1900 ක්වූ තත්ත්වයේ මහ 26 වෙති දින එරගෙවී බොරුපාල නේ පොලී ගැනීම් සොර්බම් ඩාලාය තිබා මූල්‍යාලියෝගාත්‍ය කර ඇති. රුත්‍රිය, සැංචුරු; අලං, අභ්‍යුත්; අමත්, බුඩ්ජී; උජුව්, ව්‍යුත්තා; වහසු, ප්‍රවිත් ද 26 1; උප, අස් රුම්, ගැටුරුය, සිජ්දුරිය: පාඨ, උස්සායාය; ද්‍රේ, ගොඳුකාර පින්තා; ඇඟ; ඇස්, කෘෂි සහ දිගාම; ඉංජිනේරු, ගැං, ගොන්ඩ් බිඳුලාය; උරුවුලු ඇඟ; මින් අභ්‍යුත් අ, නිල් දැන්ත ගෙරෙලුය; උරඟී ගම්, තැංක්ලේල්ස් එරික්කාවාය; ප්‍රධාන පදනම්පිරි, පැලුම්බ, මානද්දුල, අන්ත්, ගොං සහ ඇතුළුව්තාවය; එංජිනේරු; සුන්, එරුගැඹුව පදනම්පිරි; සැංස්කිරීයේ, එරියින්හි දෙපායුලාභයේ ප්‍රතිත්වා, සිංහලය, උරඟී, උන්තිසා සහ ඇභ්‍යාරියාජය; මුජද්දුල, අභ්‍යුත් මෙම අභ්‍යුත් ගොං ඇඟ්‍යාජුව දැනුවත් මෙම මිලර 22,000 වරණ කුව පිවිතර දිනියි.

ජේස්; මෙහු විෂ් 1900 ඇඟිල්ඩ්‍රාම්ප්‍ර මය 28 වෙති දින තියෙනෙහි (Reformatory) දැනුලුවයේ සාම්ප්‍රදායක. රෝදය, ඩිංඛල; කුඩා, එකුණුප්‍ර; අපේ, ඔබිගේ; වෘත්‍ය, අවුරුදු 12අං; උප, අඩු නීති; ගරීය, නුරුද; රැඩි, උස්ස රාජ්‍ය; දැන්, තෙකුණුවර පිළිබූ ආධා; ඉස්ස්ජ්‍ය, කරීය, තෙකුපකර කුඩාලාජ්‍ය; මුළු, එටුකුරුය; වම් ඇතේ එංඩ පැලුල් 2ද, එම අනුග්‍රහ දානයේ, ගැලුල් ප්‍රවාහ උග්‍ර දහයේද, වම් තෙකුල් එටුව උග්‍රයේ සහ දැනුතු කකුල්ද උපයායිද ආර; ගම් හා සිරාර ගැවෙනය ස්ථාන, එකුවට දිකාම්පෙල; ට්‍රී, ආශාලි දිංචාල්‍යි මරදානුය (ජේල්රෙයි) එශිංය පදනම් කරුණියායිමා.

କୁଣ୍ଡିଲ୍ଲିଖା, ତୋରକାଳିକାଳୀ ତୋଳେଖାଙ୍କ ଦ୍ୱିଵିଧିରେ ଛିଲା.

କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ଦଳୀ.

**ඩී** 1900 කට මිනෝන්ටර මග 24 වෙනත් තොළකු දේ ඒ එසේම දැවැන පැවැලිවියදී විශ්වාසීය නෙතුවේ:

වත් 1900 ජයවර්ධන මහත් මහත් සංඛ 20 අංශී දෙක යාපනීන් ප්‍රාග්ධනයේදී, විසින්වල අයිතිවාසියාගේ හෙරද තුළ ලෙසෙ: මහ 7 එක ඇරි, චැම්බි පූද උච්ච ඇත් එක්වන්. අයිතිවාසි, මුද්‍රණයේ මෙයිල්වාගත්, අශ්‍රායි නෑ, බිඳී, ගාපනය.

වලි 1900 න්‍ය ගාච්චරිට මඟ 21 ලක්ද දින හා වෘත්තිමීය කෙකුණේවි වන්නේ අදහිනාරයාගේ සංස්කීර්ණ යෙයෙක්: සඳහා එමර්ට්‍රා තුනල්ල් නියම පෙන්වනු ලබයි, නිද වෙළෙවූ පුදු සහ ශෞලුවාට පිළාවූ ඇති එමර්ට්‍රා කිහිප 23, ග්‍රැන්ඩ් එමර්ට්‍රා දුක්සිල්ලේ 23, පුදු එමර්ට්‍රා නිකිලියෝ 13, වෛලුවාටිට තුකාලුවාට පිළාවූ ඇති පුදු එමර්ට්‍රා සිකිලියෝ 7. අධිකාරය, පැවත් උරිලි, තුකාවූදායකර, පුතු ජ්‍යෙෂ්ඨය.

“ 1900 කුටු ගොව, මිරි මස 28 වෙනි දින ගොඹු නො ගොඹු දේ තෙව්වා ගොඹු එන ගෙදයැයි” : “ජර්න්” ගොඹු තහවුරු 23, එකත් අධි 5, අභ්‍යන්තර 11 ප්‍රමාණ උපදා අධි 3ක් යොන පලෝල් ඇය. අධ්‍යාපනීකාරක, මි. සෙනෙයිඩ්, පාර්ලෟුම් ලිපිය, ගොඹු.

1900 නැතු දෙසා එවර්ඩ 1 වෙනි දින ගිලිලියේ කොර් ගෝට්: සඳ බිජුම පෙන්තු ඇ. පුද්  
බිජුම කිඩිලියේ 5 ඇ. ඇතු පට ලො හ කිඩිලියේ 3 ඇ. ඔවුන් සඳහා ප්‍රාග්ධනයේ 2වී, පුද් සහ අත්ථට ව පාසුන්යේ 3වී, එක අභ්‍යන්තර මැණි විට කේ සැමැත් තුවුල් 1 ඇ, කාලපාට සැමැත් කිඩිලියේ 13. අධිකාරියා, රු.  
ප්‍ර. යනු එකතුමා, ඉතුළුපරාය.

କୁଳକ ଦେଖିଲୁଙ୍କ କ୍ଷାରଙ୍ଗ ତାଙ୍କ.

1900 සේ මෙය මින් මි 25 වෙති දින අතින් 1,747 කොරෝනා අල්ලක අභ්‍යන්තරී තිබුණු ලදූ සෙව්මිල ගෙයි දැඩි ආර්ථික පෙනුවා.

වත් 1900 අවුරුදු ශේව.මිනාර මඟ 13 ට චෙති දින අඩි ට 1,796 කොරුන් අල්ලය ඇගබෙරේ නිකුත් කළුවූ වල්දීපාලන පාලනය යොදාගැනීමෙහි ප්‍රාග්ධනයට පෙර යොදාගැනීම්.

වසි 1900 කටු නොවූමේර 23 වෙනි දික අක්‍රිය 1,800 කොරෝ අල්ගැ අභ්‍යන්තර ප්‍රධාන මෘදුකාංග තුළ යොදාගැනීමෙන් පෙන්වනු ලබයි.

## வெகுமதி விளம்பரம்,

இன் மீண்டுமிருக்கும் விவரத்தைக்கொண்டவனுக்கிய ஜபநேரிசா என்பவன் ககாம் ஸு ஆணிமாசம் கங்கேத, மற்காலை என்றும் இடத்தில் வீடுக்கத்தைக்களிலுமிட்டான் என்று குற்றஞ்சோற்றபட்டமிருக்கின்றதேன் அரசாட்சியாருக்கு அறிவிக்கப்பட்டிருப்பது அறுமை : குறிக்க ஜபநேரிசா என்பவன் கீர்த்தனைத்து : குக்க தபாயி யோகில்டெப்படியினுலு : சம்ரிக்க ஜபநேரிசா என்பவனை தூப்படுகிறதெல்லைக்குத்து : குறிப்புக்கொள்கிறேன் கீர்த்தனை கேட்கிலிருந்து முன்றாமாசத்தைனே அறிவிக்கும் எவ்வளுக்கும் அல்லது வெருக்கும் ஜப்பா குபா வெருமதி கெள்கெப்படு மௌறு இதனால் அறிவிக்கப்படுகின்றது.

தேசாதிபதி மகோத்தமர் அவர்களின் து சட்டனையில்பழி,

## கெரம்பு, இராசந்த விதித் துறை

—१७—

கலை முனியார்த்தி என்ற பெயர் கொண்டு வாழும் ஒரு முனியார்த்தி நான் அதை விடுவது என்று சொல்ல விரும்புகிறேன்.

**இராசாங்க ஜகத்ரின் து வேலைபார்ப்பவர்.**

卷之三

ஐயனேநிசா, ககூ (ஸ) ஆணிமீ கங்கி, மீதாலை என்னும் இடத்தில் கீழ்மத்துக் களவுவரித்தானைக் குற்றஞ்சாற்றப்பட்டவன், கருப்பட்டிழக்காரச்சாபிலாக்கிய சிங்கவனன், பெளத்தாமை, விய-ச-2-2, உயர்ம்-இ அட, பெருக்கவலன், சிரம்-கறவல், மூக்குச்-சாதாரணமானது, வாய்சாராணமானது, பற்கள்-சாதாரணமானவை, சுக்கன்-கருணமயனானவும் சமீக்ஷையும், மாந்-சுறுபானதும் சொன்னடியாகக் கட்டப்பட்டதும், வட்டமுகம், சொற்பு தரை இப்போது முனைக்கிறது, பிரப்பிடப்-ஸானுவலை, பொதவள் வசிப்பிடம்-நவதன் கோம்பைத்துள்ள உடப்பற்றிலிருக்கும் குட்டப்பிழையும் பட்டசுக்காட்டுய், அசாமிடப்-இரத்தினபுரி மத்துவை கல்யாணம் முடித்தப் பெண்காக்கிலிருக்குத்தனளப்பட்டவன், எமத்துவன்-துடப்பிழையாக்கேந்த, தினமொரி, குட்டப்பிழைக்குத்துராய்ச்சிக்கு அவளை நன்றாய்க் கெரியும். அவளைப் பிதிக்குத்தற்கு இரத்தினபுரிப் பெண்ண் கீதிப்பதிடத்து, எனதும் இலக்க விற்குத் திட்டங்களினால்

அத்தேதிம் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டர்களில் விரைவு.

இதன்தீர்மைக்கிருக்கும் விவரச்சூக்கிகாண்டலானுகையே அமரவீரரே டெல்லில் என்பவர்களுக்கும் ஆண்டு ஜூப்ஸிமோ உங்கத்து, தங்காலை பகுதியைச்சேர்ந்த காவத்தை என்னுமிடநிலை சத்தியால் வேணுவதற்காயப்பட்டதினுடைன்னுங்குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; குறித்த அமரவீரரே டெல்லில் என்பவளை அப்படுத்தத்தைக் குறிப்புள்ள அறிவிக்கும் ஏவனுக்கும் அவ்வதை ஏவருக்கும் தென்மாகாண கவர்ணமேந்து (பொலின்) பெண்டரால் கீருபாய் வெகுமதி கொடுக்கப்படுமென்று இதனால் அறிவிக்கப்படுகின்றது,

### கட்டிய விவரம்.

அமரவீரரே டெல்லில்; குற்றாம் ஆண்டு ஜூப்ஸிமோ உங்கத்தே, காவத்தை என்னும் டெல்லிலே வேணுவதைக்கிடமிருந்து நெற்றுமிடநிலை குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிக்களவுள்; சண்டோக்காதி: பத்ப-ஸயி; யேக்யாயிருந்தவன்; வயது-கடு; உயரம்-ஏக்குமைய சை அஷ கு அங்குலம்; பெருக்கத் திரேகம்; சிறம-கறுப்பு; பற்கள்-ஒழுங்கற்றவை; ஒரு கண் ஆறுடி, மற்றக்கள் வாக்கு; தலையிரி-கட்டை, நாடாவாலகொண்ணட்கடைப்பட்டது, கறுப்பு, தடித்தது; பிரந்தயிடம-தங்காலை பகுதியைச்சேர்ந்த மற்றாங்கை; பொதமிருப்பிடம-வறுங்கொடை, மற்றாங்கத, காவத்தை, டோடாம்பகலா; ஊராடுமிடம-வில்லை; தசபபன்-மற்றாங்காயில்ருங்கும் அமரவீரரே கொமாங்கப்படு; இன்தவள்-டோடாம்பகலாவிலிருக்கும் அமரவீரரே பொரப்பு; காவத்தை வறுங்கெட்டான் பொலின் உத்தியோகத்திற்கு இலைனை நாகல்லாய்த் தெரியும். உங்காலை பொலின் நீத்வான் இவு பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தன இலக்கம் என்றுகூ.

வள்ளாகன்; கக00 ம் ஆண்டு ஆவண்மோ உங்கத, கரவெடம் வடக்கில் ஒரு ஸ்திரீய மாணப்பை படுத்தினுடைன்றுங்குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; தமிழன்; பள்ளன்; இந்த சமயி; தொழில்கள்-மரம் ஏற்கிற வன், பொயாத் துத்தைக்கிறவன்; வயது-20; உயரம்-ஏக் அஷ; மெஸ்லை திரேகம்; சிறம்-கறுப்பு; மூக்கு-பெரி கடு; பற்கள்-ஒழுங்கானவை; தலையிரி-கறுப்பு, பிரந்தயிடம் வெட்டப்பட்டது; மீகையம் தாஷ்யு-முளு தூயி-சுவரம்பண்ணப்பட்டது; பிரந்தயிடமும் பொதயிருப்பிடமும்-கருவெட்டம் வடக்கு; ஊராடுமிடங்கள்-திர்சேரா ணமகீ, பன்னுக்கம், பாண்டுதை, கஞ்சதை; கன்யாணம் முடியாதவன்; இன்தவர்கள்-பாண்டுதையில் சப்பாத்து எதக்கிறவர்களாகிய வயிரவன் லீலன், முத்தான், இனியன்; கஞ்சதையில் சப்பாத்துத் தக்கிறவர் களாகிய வயிரவன் முத்தான், ஆள்வான் சின்னத்தம்பி; காலியில் சப்பாத்து தைக்கிறவர்+ளாகிய மூமன்வன்லி, புண்ணியன் இலையவன், புண்ணியன் சின்னவன்; மாத்துதையில் சப்பாத்து எதக்கிறவர்களாகிய வேலன் ஆள்வான், வல்லிகட்டையன்; பன்னுக்கஶ்தல் சப்பாத்து எதக்கிறவர்களாகிய வயிரவன் முத்தான், ஆள்வான் இலையவன்; கரவெடம் வட்டுக்கு பொலின் விளைனை ஆறுமுகம் நாகல்லங்கத்துத்தக்கு இலைனை நல்லாய்த் தெரியும். பருத்தித்தை பொலின் நீத்வான் இவளை பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தன இலக்கம் இருக்ககூ.

ஆள்வான்வல்லி; கக00 ம் ஆண்டு ஆவண்மோ உங்கத, கரவெடம் வடக்கில் ஒரு ஸ்திரீய மாணப்பை படுத்தினுடைன்றுங்குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; தமிழன்; பள்ளன்; இந்த சமயி; தொளிலகள்-மரம் ஏற்கிற வன், சப்பாத்துதைக்கிறவன்; வயது-20; உயரம்-ஏக் அஷ; மெஸ்லை திரேகம்; செங்கலமான நீரம்; பற்கள்-ஒழுங்கானவை; தலையிரி-கறுப்பு, பன்னுக்கு காவத்தையாய் முடியப்பட்டது; மீகையும் தாஷ்யு-முளு தூயி-சுவரம்பண்ணப்பட்டது; பிரந்தயிடமும் பொதயிருப்பிடமும்-கருவெட்டம் வடக்கு; ஊராடுமிடங்கள்-திர்சேரா ணமகீ, பன்னுக்கம், பாண்டுதை, கஞ்சதை; கன்யாணம் முடியாதவன்; இன்தவர்கள்-பாண்டுதையில் சப்பாத்து எதக்கிறவர்களாகிய வயிரவன் லீலன், முத்தான், இனியன்; கஞ்சதையில் சப்பாத்துத் தைக்கிறவர்களாகிய மூமன்வன்லி, புண்ணியன் இலையவன், புண்ணியன் சின்னவன்; மாத்துதையில் சப்பாத்து எதக்கிறவர்களாகிய வேலன் ஆள்வான், வல்லிகட்டையன்; பன்னுக்கஶ்தல் சப்பாத்து எதக்கிறவர்களாகிய வயிரவன் முத்தான், ஆள்வான் இலையவன்; கரவெடம் வடக்குப் பொலின் விளைனை ஆறுமுகம் நாகல்லங்கத்து இலைனை நல்லாய்த் தெரியும். பருத்தித்தை பொலின் நீத்வான் இவளை பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தன இலக்கம் இருக்ககூ.

சின்னவன் ஆள்வான்; கக00 ம் ஆண்டு ஆவண்மோ உங்கத, கரவெடம் வடக்கில் ஒரு ஸ்திரீய மாணப்பை பெடுத்தினுடைன்றுங்குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; தமிழன்; பள்ளன்; இந்த சமயி; தொழிலகள்-மரம் ஏற்கிற வன், சப்பாத்துதைக்கிறவன்; வயது-20, உயரம்-ஏக் அஷ கு அங்குலம்; பெருக்கத் திரேகம்; செங்கலமான நீரம்; பற்கள்-வரிசையுரி, ஒழுங்கானவையை; கண்கள்-கறுப்பு; தலையிரி-கறுப்பு, பிரந்தயிடக்கு கெரன் கையாய் கட்டப்பட்டது; மீகையும் தாஷ்யு-முளு தூயி-சுவரம்பண்ணப்பட்டது; பிரந்தயிடமும் பொதயிருப்பிடமும்-கருவெட்டம் வடக்கு; ஊராடுமிடங்கள்-பள்ளன்கும், பாண்டுதை, கஞ்சதை; சல்லாணம் முடித்துவன்; கரவெடம் வடக்கில் இருக்கி பிள்ளை-ளினாக்கிருஷ்ணர்கள்; இன்தவர்கள்-பாண்டுதையில் சப்பாத்து எதக்கிறவர்களாகிய வேலன் ஆள்வான், காலியில் கோபாலன், கந்தன் இலையவன்; குறுஞ்சல்லில் சப்பாத்து எதக்கிறவர்களாகிய வேலன் ஆள்வான், புண்ணியன் இலையவன்; மாத்துதையில் சப்பாத்து எதக்கிறவர்களாகிய வேலன் ஆள்வான், புண்ணியன் இலையவன்; கரவெடம் வடக்குப் பொலின் விளைனை ஆறுமுகம் நாகல்லங்கத்து இலைனை நல்லாய்த் தெரியும். பருத்தித்தை பொலின் நீத்வான் இவளை பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தன இலக்கம் இருக்ககூ.

பெங்கொட்ட வலவு ஆள்க்கிரு பெட்டின்-அப்பு அஷ்வை ஜோக்கின்னேரு; கக00 ம் ஆண்டு ஜூப்ஸிமோ உங்கத, காலியில்படுத்தியைச்சேர்ந்த ஹில்காட்டையை சை இனத்தான் தறிவிக்கத் தாற்றினுடைன்றுக்குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சித்களவுள்; கொய்க்கம் காதி; கிறிஸ்தவன் (கடெண்டைன்); மண்மகாான்; வயது-உங்; உயரம்-ஏக் அஷ கு அங்குலம்; மட்டான் திரேகம்; செங்கலமான நீரம்; தலையிரி-கறுப்பு, கெனில், சீ-டாய் வெட்டப்பட்டது; நெற்றியல் ஒரு சமூக்கும்; வலது ஏது மட்டை ஒரு மச்சமும்; இடது புயத்திலை ஒரு வெட்டடையாளமும்; இடது முத்தான் தறிவிக்கத் தாற்றினுடைன்று சடபாத்து எதக்கிறவர்களாகிய வேலன் கோபாலன், கந்தன் இலையவன்; மாத்துதையில் சடபாத்து எதக்கிறவர்களாகிய வேலன் ஆள்வான், வல்லிகட்டையன்; பன்னுத்தில் சடபாத்து எதக்கிறவர்களாகிய வேலன் ஆள்வான் இலையவன்; கரவெடம் வடக்குப் பொலின் விளைனை ஆறுமுகம் நாகல்லங்கத்து இலைனை நல்லாய்த் தெரியும். பருத்தித்தை பொலின் நீத்வான் இவளை விட்டிருக்கும் விருந்தன இலக்கம் இருக்ககூ.

தொட்ட ; ரொதயிரு பிடங்கள்-செங்கரசிபாஸ்திபான், பிறச்கோட்டாட, காலிபபகுத்யிலிருஷம் ஹீல்காட் ; இசாமிடங்கள்-காஸ், சொரூப்பு முழுவதம் ; காலியணம் முடியாகவன் ; சுகலை-சொழுமஸபச்சேர்ந்த பிறக் கோட்டையாருக்கும் ஜேட்ஸின்னு : ; எஸோரி கொழுமஸபச்சேர்ந்த சப்பன்ததேருங்கும் பாபகாம் ; தாய்-புஞ்சிராமி ; காஞ்சை ம் இலக்கமருத்தைப்பொல்ஸ் காஞ்சத்தாபு எச். ஏ. எல்வத்தும், கூம் இலக்க காவிப் பொல்ஸ் கொஸத்தாபு காசிம் அ-ஹூக்கம் இவணை நல்லாய்த்தெரியும். காவிப் பொலிஸ் நீத்வரன் இவைப்பிடிக்கவிட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் கூறகூ.

மாணிக்கங்களும் அப்பு ; ககே 00 ம் ஆண்டு ஜூப்பசிமீ ககங் திக்கி உடன் திசுக்களில், கள்ளக் கையெழுத்துவைத்தான்ஸ்ரும் காளச்சாதனத்தை கல்ல சாதனமென்று பாவித்தான்ஸ்ரும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; தமிழன் ; வீட்டுவேலைக்காரனென்று எண்ணப்படுகிறது ; வயது-ஏற்குறையைடு ; உயரம-ஏற்குறையைடு அடி கூதுந்தலம் ; எல்ல திரேகம் ; சிறம்-கறுபபு ; பற்கள்-பெரிது, வெள்ளை ; சண்கள்-முட்டைவாய்வம், கறுபபு ; தலைமயிர்-கறுபபு ; தலைபாகட்டிக்கொள்ளுகிறவன் ; மீக்கமாத்திரம் உண்டு ; இசாமிடம்-தொபபித்தோட்டல் ; மிஸ்ர் ஆர். றி. சலமன்ஸ் என்பவதுக்கு இவணை நல்லாய்த்தெரியும். தொபபித்தோட்டப்பொலிஸ் நீதவான் இவணைப் பிடிக்கவிட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் கூறகூ.

தீரிசுக்கங் தேவயாலகே எனோறிசா ; ககே 00 ம் ஆண்டு ஜூப்பசிமீ உகங் திக்கி, ஹீல்கைடையிலிருக்கும் பொறுன்னேனுவில் மாடுவெலுடுத்தானென்னுங் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; காபபட்டிக்காந் ; புத்தசமயி ; தொளில் வேளாண்ஸம் ; வயது-உடு ; உயரம்-டி அடி ; மெல்லிய திரேகம் ; கல்லிறம் ; பற்கள்-ஒன்றுக்கானவை ; கண்கள்-கறுபபு, முட்டைவாய்வம் ; தலைமயிர்-கறுபபு, கொண்டையாய்க்கடப்பட்டது ; தாம்-ஆட்டுத்தாடிபோல ; ஒருக்கயின் மூன்றுவிரல்கள் பளுது ; பிறங்கிடுமை-கேகாலையிலிருக்கும் ஹீல்கொட்ட ; பொதுஇருபபிடங்கள்-தெலுமட, மகுடல, கெற்றுக்காரை, குடுக்கம் ; கல்யாணமுடித்தவன் ; பெண்சாதி ஹீல்கொடையிலிருக்கிறன் ; சுகோதரங்கள்-திசுக்கங் தேவயாலகே ஜெயத்தவா, சீலென்டா, பெயா, உண்டியா, எனோறிசா, மகுட்டலி ஆருக்கிடும், பளைய ஆருக்கீடுக்கிறியப்புவக்கும் இவணை நல்லாய்த்தெரியும். கேகாலைப் பொலிஸ் நீதவான் இவணைப்பிடிக்கவிட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் உடன் 000.

ஜோன் அல்லது சிறிமல (வளக்கமான குற்றவாளி இலக்கம் 192/J. R. 816), ககே 00 ம் ஆண்டு கார்த்திகையீர் ககங் திக்கி, பன்னாடுத்தில் காலுவிலிவித்தவறினுடைன்னுங் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; படுவாச்சாந் ; புத்தசமயி ; வியாபாரி ; வயது-ஏற்குறையைடு ; உயரம்-டி அடி ; எல்ல திரேகம் ; பொதுசிறித்தறவல் ; முக்கு-நாயின்மூக்குபோல ; பற்கள்-ஒன்றுக்கானவை ; கண்கள்-செங்கலமங்கலானது ; தலைமயிர்-கறுபபு, நீட்டி, பின்னுக்குக் கொண்டையாய்க்கடப்பட்டது ; மீக்க-சொற்பம் ; வலதுகாறை வெப்புக்குமேல் ஒரு மச்சமும், இதுபக்கத்தின் நெஞ்சில் இரண்டு மச்சங்களும், முதுகில் வலதுபக்கத்தில் ஒரு மச்சமும், வலது முன்காலுக்குக்கீள் முற்பக்கத்தில் ஒரு தழுமுபம் உண்டு ; பிறங்கிடுமை-பண்ணுக்கிடிலிருக்கும் நாட்டு ; பொதுஇருபபிடங்கள்-பண்ணும் கவுடிபபின் ; இசாமிடங்கள்-தமபளை, நத்தோட்ட, கண்டி, கம்பளை ; கல்யாணமுடியாதவன் ; சுகோதரன்-பண்ணுக்குதிலிருக்கும் நெஞ்சேநோ ; பண்ணுக்கும் தெற்கிலிருக்கும் மிஸ்டர் கெபபற்றிபொல நெடடமாத்தமயாவுக்கும் பண்ணுக்கும் பட்டன விதான் ஆருக்கிடும், ககே 00 ம் இலக்கபெண்டில் சாஷன் ஓமாதுக்கும், பொலிஸ் கொல்தாபுக்கள் கைகழும் இலக்கபுஞ்சிலைக்கும் குத்துக் கீழ் இலக்க ஜோன் டெம்ரைவுக்கும், குகை ம் இலக்கக்குலுபண்டாவுக்கும் இவணை நல்லாய்த்தெரியும். பண்ணுக்கபொலிஸ் நீதவான் இவணைப்பிடிக்கவிட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் கூறகூ.

புஞ்சிலைகீ ககே 00 ம் ஆண்டு கார்த்திகையீர் எங் திக்கி, நாவலபபிடியிலில் களவுகளுடுத்தானென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன் ; கொயக்கம்சாந் ; புத்தசமயி ; தொளில் கோக்கி ; வயது-ஏற்குறையைடு ; உயரம்-டி அடி சு அங்குலம் ; நல்லதிரேகம் ; பொதுசிறித்தறவல் ; பற்கள்-ஒன்றுக்கானவை ; கண்கள்-முட்டைவாய்வமானவை, ஒருக்கண்சாடையாய்வாக்கு ; தலைமயிர்-கறுபபு, கடையாய்க்கடப்பட்டது ; சொறப்பீசையும் தாடியுமண்டு ; பிறங்கிடுமை-கண்டுவிலிருக்கும் பள்ளகம் ; நாவலபபிடியிலிருக்கும் சாப்பாடுகீட்டில் மானேசர் பி. எல். வெர்னன்டுவுக்கு இவணை நல்லாய்த்தெரியும். தொபபித்தோட்டத்துப்பொலிஸ் நீதவான் இவணைப்பிடிக்கவிட்டிருக்கும் விராந்தின் இலக்கம் கூறகூ.

ஜோன் ; ககே 00 ம் ஆண்டு கார்த்திகையீர் உடன் திக்கி மெக்கொனு நிவோமேற்றி (Maggona Reformatory) யிலிருந்த தபபிதியுனவன் ; சிங்களவன் ; வகம்புரூச்சாதி ; புத்தசமயி ; வயது-உடு ; உயரம்-டி அடி ; நல்ல திரேகம் ; நல்லசிறம் ; பற்கள்-ஒன்றுக்கானவை ; தலைமயிர்-கறுபபு, கடையாய்க்கடப்பட்டது ; மும் உருண்டை ; இடதுபயத்தில் இரண்டு பராக்கடமின அடையாளங்களும், மூன்று தனுமுடுகளும், நெற்றியில் மூன்று சிறுதனுமுடுகளும், இடது பின்னங்காலை ஒருதனுமுபமு வலதுகாலை ஒருதனுமுபமு உண்டு ; கிராமமும் இசாமிடங்களும்-பெடயமவல், கண்டி ; தாய்-கொனுமபைச்சேர்ந்த மருதாணை இரண்டாம் டிவிசனிலிருக்கும் கற்கீல்களுக்காம்.

### ஈழுமத்தோன்று, கணவுதோன்று, அல்லது அணிக்குதோன்று.

#### களவுபொன்று.

ககே 00 ம் ஆண்டு ஜூப்பசிமீ உடன் திக்கி யளவில், நாவலபபித்தியாவில் ஒரு பக்க கரத்தையிலிருந்து : கரத்தை லாம்பு க. சொந்தக்காரன், ஐ. எல்ஸ், நாவலபபித்தியா.

ககே 00 ம் ஆண்டு கார்த்திகையீர் உடன் தீ, இயாழ் ராணுத்தைக்கச்சேர்ந்த ஆளைக்கோட்டையிலில் சொந்தக்காரனுக்கடையவளிலிருந்து : வெள்ளாரி க, நிறம்-கறுபபு, வயிற்றில் வெள்ளை புள்ளிகளுண்டு, வயது-எ மாதங்கள். சொந்தக்காரன், மூத்தத்தமியிப்பாக்கும், ஆளைக்கோ-டை.

ககே 00 ம் ஆண்டு கார்த்திகையீர் உடன் தீ, நாவலபபித்தியாவிலிருக்கும் “கிரைக் கெற்ற நெட” சோட்டத்தில் சொந்தக்காரனுக்கடைய கோழிவீடு-மலிருக்குத் ; சுத்தாவை-வை இடங்களில் கோளிச் சாவல் க, சுநுக்காதச்சுற்றியும் செப்பட்டதை-ஏடு செய்க வெள்ளை நிறம் இருக்கனுள்ள இங்கேலீஸ் கோளிச் சாவல்கள் உ, வெள்ளினை கபிலதிமூள்ள இங்கேலீஸ் பேட்டுக் கோளிகள் உ, சுத்தக யெல்லை இங்கேலீஸ் பேட்டு கே-ழி க, கஞ்சக்காச்சுற்றி பச்சா- இருக்குக்குன்னுள்ள வெள்ளைகள் இருக்கும் வேலைக்காரன் கோளிகள் உ. சோந்தக்காரன், ஜோன் டைட்டல், கீழேக் கோட்டம்.

ககூம் ம் ஆண்டு கார்த்திகையோ உள்ளது. முசோயாத்தோட்டட்சிலிங்கும் ஒரு வீடு என்ற அறையில் ரூந்து : ஒவ்வொரு வளைபத்தியைப் பூந்தூராக்கி, ரூந்து வீடு என்ற அறை கொஞ்சம் செய்து கொடுக்கும் காலத்திற்குத் துச் சலாகை யும் பேர்டட இரடை வெள்ளி கட்டாரச் சுங்கிலை, மூத்தியராக சூத்திய வெள்ளி சுங்கபவுண் கூடி க. சௌந்தரன், மீஸ்டர் சி. பி. ஹாமிஸ், அக்கோயாதோட்டம்.

ககூம் ம் ஆண்டு கார்த்திகையோ உள்ளது, செழுமயிலிருந்தும் சொல்கூடி தெருவில் ஒரு கட்டுக்கூடி வீட்டு : ஜூராமரக் கதவுகிள்கள் உ, ஒவ்வொன்றிலுமையை நீள்மை ஏற்கலூரைய நீட்டுக்கூடி அங்குலம், ஒவ்வொன்றின் அகலம் ஏற்குறையை கூடும். சௌந்தரன், சி. நமசோயம், பிக்கதின்ஸ்ரேட்டு, சொழுமடு.

ககூம் ம் ஆண்டு மார்க்கிளீ காந்து, இம்புல்பிடமையில் ஒரு ஓரளிகிட்டலிருந்து : வெள்ளை பர்மா கோளிச்சாவல் க, வெள்ளை பர்மா பேட்டுக்கோளிகள் நு, பெரிய பீட்டிற பேட்டுக் கோளிகள் க, வெள்ளை ஆண்வாத்துங்கள் (ஶ்லீகள் கறுப்பு) உ, சாம்பல் வெள்ளை நிறங்களைபெற்றுக்கீய பெட்டை வாத்துங்கள் க, கறுப்பு வான் கோளிச்சாவல் (ஒரு கண் குருடு) க, கறுப்பு வான்கோளி க. சௌந்தரன், மெஸ்டர் இ. ஷருங்க், இம்புல்பிட்டு.

“

### முன் அறிவித்தலைக் குறித்த விளங்பரம்.

ஆவைகொம்மாலகே டாவித் ; ககூம் ம் ஆண்டு வைகாசிஸ் உடுத்தி திகதியைக்கொண்ட கங்கை ம் இலக்க “கிழு எண்ட கிறை” மில பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிபட்டுக்கொண்டான்.

உல்புப்பால ஷீவகே உபசேக்கதுப்பு ; ககூம் ம் ஆண்டு கார்த்திகையோ காந்தி திகதியைக்கொண்ட கங்கை ம் இலக்க “கிழு எண்ட கிறை” மில பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

குணமுந்து ஜோம்யர், ககூம் ம் ஆண்டு கார்த்திகையோ உங்கள் திகதியைக்கொண்ட காலூம் ம் இலக்க “கிழு எண்ட கிறை” மில பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

Police Office,  
Colombo, December 5, 1900.

C. L. TRANCHELL,  
for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.